

Nru. 133

4. 3. 80.

MALTA**KAMRA TAD-DEPUTATI****HOUSE OF REPRESENTATIVES**

ABBOZZ ta' Ligi mressaq mill-Onorevoli Philip Muscat, M.P., Ministru ta' l-Edukazzjoni u moqri għall-Ewwel darba fis-Seduta tat-3 ta' Marzu, 1980.

A BILL introduced by the Honourable Philip Muscat, M.P., Minister of Education and read the First time at the Sitting of the 3rd March, 1980.

ATT biex ikompli jmeda l-Att ta' l-1974 dwar l-Edukazzjoni.

AN ACT further to amend the Education Act, 1974.

C. MIFSUD

Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

C. MIFSUD

Clerk to the House of Representatives

ABBOZZ TA' LIĠI

msejjah

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1974 dwar l-Edukazzjoni.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:—

Titolu fil-qosor.

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1980 li jemenda l-Att dwar l-Edukazzjoni, u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Att ta' l-1974 dwar l-Edukazzjoni, hawnhekk iżjed "il quddiem imsejjah "l-Att prinċipali".

Emenda ta' l-artikolu 6 ta' l-Att prinċipali.

2. Fis-subartikolu (4) ta' l-artikolu 6 ta' l-Att prinċipali, minflok il-kliem "F'Settembru ta' kull sena dan għandu" għandhom jidhlu l-kliem "Il-Kumitat Permanenti għandu".

Emenda ta' l-artikolu 35 ta' l-Att prinċipali.

3. L-artikolu 35 ta' l-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:
- (a) fis-subartikolu (1) tiegħu, minflok il-kliem "mill-aħħar ta' Lulju" u "fl-1 ta' April" għandhom jidhlu rispettivament il-kliem "mill-aħħar ta' Ġunju" u "fl-1 ta' Jannar";
 - (b) fis-subartikolu (2) tiegħu, minflok il-kliem "mill-aħħar ta' Ottubru" għandhom jidhlu l-kliem "mill-aħħar ta' Awissu", u
 - (c) fis-subartikolu (3) tiegħu, minnufih wara l-kliem "kull waħda mill-universitajiet" għandhom jidhlu l-kliem "jew is-somma li tkun diġà ivvotata mill-Kamra, skond il-każ".

Għanijiet u Ragunijiet

L-Għan ta' dan l-Abbozz huwa li jipprovdi li s-sena finanzjarja ta' l-universitajiet tibda fl-1 ta' Jannar.

A BILL
entitled

AN ACT further to amend the Education Act, 1974.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

1. This Act may be cited as the Education (Amendment) Act, 1980, and shall be read and construed as one with the Education Act, 1974, hereinafter referred to as "the principal Act". Short title.

2. In subsection (4) of section 6 of the principal Act, for the words "In September of each year it" there shall be substituted the words "The Standing Committee". Amendment of section 6 of the principal Act.

3. Section 35 of the principal Act shall be amended as follows: Amendment of section 35 of the principal Act.
 - (a) in subsection (1) thereof, for the words "end of July" and "on 1st April" there shall be substituted respectively the words "end of June" and "on 1st January";
 - (b) in subsection (2) thereof, for the words "end of October" there shall be substituted the words "end of August", and
 - (c) in subsection (3) thereof, immediately after the words "of each of the universities" there shall be inserted the words "or the sum already so voted by the House, as the case may require".

Objects and Reasons

The Object of this Bill is to provide that the financial year of the universities shall commence on 1st January.